



**Asamblea General
Consejo Económico y
Social**

Distr.
GENERAL

A/49/215
E/1994/99
5 de julio de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 12 de la lista preliminar*
INFORME DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL

CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL
Período de sesiones sustantivo
de 1994
Tema 10 del programa
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

Informe del Grupo de Trabajo de composición abierta encargado
de examinar los arreglos establecidos para la celebración de
consultas con las organizaciones no gubernamentales

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. ORGANIZACIÓN DEL PERÍODO DE SESIONES	1 - 14	3
A. Apertura y duración del período de sesiones .	1	3
B. Programa y organización de los trabajos . . .	2 - 4	3
C. Aprobación del informe del Grupo de Trabajo sobre su período de sesiones de organización	5 - 6	4
D. Documentación	7	4
E. Participación	8 - 14	6
II. ACREDITACIÓN DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA PARTICIPAR EN LA LABOR DEL GRUPO DE TRABAJO	15 - 21	7
A. Introducción	15 - 19	7
B. Resumen del debate general	20 - 21	8

* A/49/50/Rev.1.

ÍNDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
III. REVISIÓN GENERAL DE LOS ARREGLOS ESTABLECIDOS PARA LA CELEBRACIÓN DE CONSULTAS CON LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES	22 - 107	8
A. Introducción	22 - 49	8
B. Resumen del debate general	50 - 107	11
IV. APROBACIÓN DEL INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE SU PRIMER PERÍODO DE SESIONES	108	21
<u>Anexo.</u> Resumen del Presidente		22

I. ORGANIZACIÓN DEL PERÍODO DE SESIONES

A. Apertura y duración del período de sesiones

1. El Grupo de Trabajo de composición abierta encargado de examinar los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales celebró su primer período de sesiones del 20 al 23 de junio de 1994, de conformidad con la resolución 1993/80 del Consejo Económico y Social, de 30 de julio de 1993. El Grupo de Trabajo celebró seis sesiones.

B. Programa y organización de los trabajos

2. En su primera sesión, celebrada el 20 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo examinó su programa provisional, que figura en el documento E/AC.70/1994/2, aprobado por el Grupo de Trabajo en su período de sesiones de organización, y cuyo texto era el siguiente:

1. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
2. Acreditación de las organizaciones no gubernamentales para participar en la labor del Grupo de Trabajo.
3. Revisión general de los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales.
4. Examen de los medios de mejorar los arreglos prácticos para la labor del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales y la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales de la Secretaría.
5. Aprobación del informe del Grupo de Trabajo sobre su primer período de sesiones.

3. Antes de la aprobación del programa provisional, el Presidente propuso en su declaración introductoria que, en su primer período de sesiones, el Grupo de Trabajo centrara su atención en el tema 3 del programa, "Revisión general de los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales". El programa de trabajo del primer período de sesiones comprendería varias sesiones dedicadas a un debate general y debates temáticos sobre las cuestiones siguientes:

- a) Cuestiones derivadas de la experiencia obtenida en la aplicación de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social, de 23 de mayo de 1968;
- b) Revisión de las categorías de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas;
- c) Arreglos para la celebración de consultas y acreditación ante las conferencias mundiales de las Naciones Unidas;
- d) Experiencia obtenida por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible;

/...

e) Problemas y obstáculos a que se enfrentan las organizaciones no gubernamentales con los arreglos vigentes.

El Presidente elaboraría un resumen del debate general y de los debates temáticos, que se incluiría en el informe del Grupo de Trabajo sobre su primer período de sesiones. En su período de sesiones siguiente, el Grupo de Trabajo centraría su atención en el tema 4 del programa, "Examen de los medios de mejorar los arreglos prácticos para la labor del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales y la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales de la Secretaría".

4. En la misma sesión, el Grupo de Trabajo aprobó el programa provisional, así como la organización de los trabajos del período de sesiones propuesta por el Presidente del Grupo de Trabajo.

C. Aprobación del informe del Grupo de Trabajo sobre su período de sesiones de organización

5. En su primera sesión, celebrada el 20 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo tuvo ante sí para su examen el proyecto de informe del Grupo de Trabajo sobre su período de sesiones de organización, que figura en el documento E/AC.70/1994/3.

6. En la misma sesión, el Grupo de Trabajo aprobó el proyecto de informe.

D. Documentación

7. El Grupo de Trabajo tuvo ante sí los siguientes documentos:

- a) Nota del Secretario General por la que transmite un informe de la Dependencia Común de Inspección titulado "Cooperación con las organizaciones no gubernamentales: actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas con organizaciones no gubernamentales y gobiernos a nivel popular y a nivel nacional" y las observaciones del Comité Administrativo de Coordinación al respecto (A/49/122-E/1994/44 y Add.1);
- b) Programa provisional anotado (E/AC.70/1994/2);
- c) Informe del Grupo de Trabajo de composición abierta encargado de examinar los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales (E/AC.70/1994/3);
- d) Informe del Secretario General sobre la acreditación de las organizaciones no gubernamentales para participar en la labor del Grupo de Trabajo (E/AC.70/1994/4);
- e) Informe del Secretario General sobre la revisión general de los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales (E/AC.70/1994/5 y Add.1);

- f) Comunicación presentada por la Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/1);
- g) Exposición presentada por la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/2);
- h) Exposición presentada por el Consejo Internacional de Mujeres Judías, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría II por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/3);
- i) Exposición presentada por la Cámara de Comercio Internacional, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/4);
- j) Comunicación presentada por la Federación Internacional de las Asociaciones de Personas de Edad, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/5);
- k) Exposición presentada por la Federación Mundial de Servicio Social Internacional, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría II por el Consejo Económico y Social, en nombre de la Conferencia de las Organizaciones no Gubernamentales (E/AC.70/1994/NGO/6);
- l) Exposición presentada por ActionAid, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría II por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/7);
- m) Exposición presentada por la Asociación Cristiana Femenina Mundial, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría II por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/8);
- n) Exposición presentada por el Consejo Internacional de Mujeres, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/9);
- o) Exposición presentada por la Asociación Internacional Soroptimista, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/10);
- p) Exposición presentada por la Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva de la categoría I por el Consejo Económico y Social (E/AC.70/1994/NGO/11).

E. Participación

8. Asistieron los representantes de los Estados que se indican a continuación: Alemania, Argelia, la Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bolivia, Burkina Faso, el Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, China, Chipre, Dinamarca, el Ecuador, Egipto, España, los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, la India, el Iraq, Irlanda, Israel, Italia, la Jamahiriya Árabe Libia, el Japón, Lituania, Malasia, Malawi, Malí, Marruecos, Mauritania, México, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, los Países Bajos, Pakistán, Panamá, el Paraguay, el Perú, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Árabe Siria, el Senegal, Sri Lanka, el Sudán, Suecia, Trinidad y Tabago, Turquía, Viet Nam y Zambia.

9. Estuvieron representados los siguientes órganos y organismos de las Naciones Unidas: el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Oficina en Nueva York del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas y la Oficina en Nueva York del Centro de Derechos Humanos.

10. Estuvo representado el siguiente organismo especializado: Organización Internacional del Trabajo.

11. Participaron en el período de sesiones las organizaciones no gubernamentales que se indican a continuación, reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social: Agencia Internacional para la Industrialización Rural, Amnistía Internacional, Asociación Cristiana Femenina Mundial, Asociación Estadounidense de Jubilados, Asociación Femenina del Pacífico y Sudeste de Asia, Asociación Internacional de Esfuerzos Voluntarios, Asociación Internacional de Puertos, Asociación Internacional Soroptimista, Asociación Jurídica para Asia y el Pacífico Occidental, Cámara de Comercio Internacional, Centro de Preocupación, Comité Consultivo Mundial de la Sociedad de Amigos, Comité de Coordinación de Organizaciones Judías, Comité de Juristas para los Derechos Humanos, Comunidad Internacional Baha'i, Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, Conferencia Mundial de la Religión para la Paz, Consejo Internacional de Mujeres Judías, Federación Internacional de Derechos Humanos, Federación Internacional de Centros Sociales, Federación Internacional de Productores Agrícolas, Federación Internacional de Asociaciones de Personas de Edad, Federación Luterana Mundial, Federación Mundial de Organizaciones de Ingenieros, Federación Mundial de Veteranos de Guerra, Federación Mundial de Asociaciones Pro Naciones Unidas, Human Rights Internet, Inter-Press Service International Cooperative, Liga Internacional de los Derechos Humanos, Liga Musulmana Mundial, Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo, Movimiento Internacional de Reconciliación, Movimiento Internacional para la Unión Fraternal entre las Razas y los Pueblos, Organización de Mujeres para el Medio Ambiente y el Desarrollo, Organización Jurídica Internacional, Population Communications-International, Rotary International, Servicio, Paz y Justicia en América Latina, Servicio Social Internacional, Sociedad Internacional para el Desarrollo, Unión Internacional de Organismos Familiares, Unión Interparlamentaria, Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas, World Federalist Movement y Zonta Internacional.

12. Participaron en el período de sesiones las organizaciones no gubernamentales siguientes, reconocidas como entidades consultivas por organismos especializados: International Society of Biometeorology e International Union Against the Veneral Diseases and the Treponematoses.

13. Participaron en el período de sesiones las siguientes organizaciones no gubernamentales, incluidas en la lista de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible: Asociación pro Naciones Unidas de los Estados Unidos, Asociación Rural de Mujeres de Nigeria, Center for Development of International Law, Comité de Coordinación de Comunicaciones para las Naciones Unidas, Cousteau Society Inc., Environnement et Développement du Tiers Monde, Fundación Australiana para la Conservación, Franciscans International, Fisheris Association del Japón, Instituto Internacional de Sinergia, Movimiento Panafricano y World Sustainable Agriculture Association.

14. Participaron en el período de sesiones las siguientes organizaciones no gubernamentales autorizadas para participar en conferencias de las Naciones Unidas o en las actividades preparatorias de esas conferencias: Eagle Forum, International Centre for Human Rights and Democratic Development, Organization for International Development Cooperation de los Países Bajos, y World Sikh Organization.

II. ACREDITACIÓN DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA PARTICIPAR EN LA LABOR DEL GRUPO DE TRABAJO

A. Introducción

15. El Grupo de Trabajo examinó el tema 2 del programa, "Acreditación de las organizaciones no gubernamentales para participar en la labor del Grupo de Trabajo", en sus sesiones primera y cuarta, celebradas los días 20 y 21 de junio de 1994.

16. Para su examen del tema, el Grupo de Trabajo tuvo ante sí un informe del Secretario General sobre la acreditación de las organizaciones no gubernamentales para participar en la labor del Grupo de Trabajo (E/AC.70/1994/4), en cuyo anexo figuraba una lista de organizaciones no gubernamentales no comprendidas en ninguna de las categorías enumeradas en el párrafo 2 del anexo de la resolución 1993/80 del Consejo Económico y Social, de 30 de julio de 1993.

17. En su primera sesión, celebrada el 20 de junio de 1994, formularon declaraciones los representantes de Cuba, Costa Rica, la India, Irlanda, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el Canadá y los Estados Unidos de América.

18. En la misma sesión, el Grupo de Trabajo aprobó la lista de organizaciones que figura en el anexo del documento E/AC.70/1994/4.

19. En la cuarta sesión, celebrada el 21 de junio de 1994, el representante de la India formuló una declaración.

/...

B. Resumen del debate general

20. Una de las delegaciones manifestó tener serias reservas respecto de la participación de la World Sikh Organization en el Grupo de Trabajo y declaró que las organizaciones que practicaban el terrorismo para socavar la soberanía y la integridad territorial de los Estados estaban violando abiertamente el espíritu y la letra de la Carta de las Naciones Unidas y la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social. Esa delegación afirmó que, en su opinión, el Grupo de Trabajo debería haber tenido la ocasión de examinar las credenciales de las organizaciones no gubernamentales acreditadas recientemente ante él, a fin de determinar si sobre alguna de ellas se habían formulado observaciones adversas, utilizando la resolución 1296 como constante punto de referencia. La misma delegación declaró que la participación de organizaciones no gubernamentales cuyos objetivos fueran incompatibles con los principios y objetivos de la Carta dañaban la credibilidad de todo el sistema de las organizaciones no gubernamentales y daba lugar a recelos entre los Estados Miembros.

21. Algunas delegaciones manifestaron la opinión de que no era menester que el Grupo de Trabajo adoptara decisión alguna sobre la acreditación de organizaciones no gubernamentales comprendidas en las disposiciones del párrafo 2 del anexo de la resolución 1993/80 del Consejo Económico y Social.

III. REVISIÓN GENERAL DE LOS ARREGLOS ESTABLECIDOS PARA LA CELEBRACIÓN DE CONSULTAS CON LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

A. Introducción

22. En las sesiones primera a quinta, celebradas del 20 al 22 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo examinó el tema 3 de su programa. Tuvo ante sí los siguientes documentos:

a) Informe del Secretario General sobre la revisión general de los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales (E/AC.70/1994/5);

b) Informe del Secretario General sobre la participación de las organizaciones no gubernamentales en la Comisión de Derechos Humanos, en la Conferencia Mundial de Derechos Humanos y en los órganos creados en virtud de los tratados de derechos humanos (E/AC.70/1994/5/Add.1).

23. En su primera sesión, celebrada el 20 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo escuchó una declaración introductoria del Director de la División de Coordinación de Políticas y Asuntos del Consejo Económico y Social del Departamento de Coordinación de Políticas y Desarrollo Sostenible de la Secretaría de las Naciones Unidas.

24. En esa misma sesión, formularon declaraciones los representantes de Grecia (en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros de la Unión Europea), Austria, Cuba y Chile.

25. En la misma sesión, hizo una declaración el representante del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

26. También en la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas de la categoría I por el Consejo Económico y Social: Rotary International y Sociedad Internacional para el Desarrollo.

27. En la segunda sesión, celebrada el 20 de junio de 1994, formularon declaraciones los representantes de los Estados Unidos de América, el Canadá y Suecia.

28. En esa misma sesión, formuló una declaración el representante del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

29. También en la misma sesión, formuló una declaración el representante de la Conferencia de las Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social.

30. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas de la categoría I por el Consejo Económico y Social: Federación Internacional de Productores Agrícolas y Asociación Internacional Soroptimista.

31. También en esa sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas de la categoría II por el Consejo Económico y Social: Federación Internacional de Centros Sociales, Servicio, Paz y Justicia en América Latina y Asociación Estadounidense de Jubilados.

32. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales acreditadas ante la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible: Movimiento Panafricano e Instituto Internacional de Sinergia.

33. En la tercera sesión, celebrada el 21 de junio de 1994, formularon declaraciones los representantes de Costa Rica, el Perú, el Japón, la China, la India, Filipinas, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Malasia.

34. En esa misma sesión, formularon declaraciones los representantes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas.

35. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social: Comunidad Internacional Baha'i y Amnistía Internacional (categoría II); y Organización de Mujeres para el Medio Ambiente y el Desarrollo (Lista).

36. En la misma sesión formuló una declaración el representante del Comité de Coordinación de Comunicaciones para las Naciones Unidas, organización no gubernamental acreditada ante la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

37. En su cuarta sesión, celebrada el 21 de junio de 1994, formularon declaraciones los representantes de Australia y de la Federación de Rusia.

38. En esa misma sesión, formularon declaraciones los representantes del Centro de Derechos Humanos y del Fondo de Población de las Naciones Unidas.

39. También en la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social: la Liga Musulmana Mundial (categoría I) y el Movimiento Federalista Mundial y el Comité de Coordinación de Organizaciones Judías (categoría II).

40. También en la misma sesión, formuló una declaración el representante de la Fundación Australiana para la Conservación, organización no gubernamental acreditada ante la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

41. En esa misma sesión, formuló una declaración el representante del Centro Internacional de Derechos Humanos y Desarrollo Democrático, organización no gubernamental acreditada para participar en las conferencias o en los procesos preparatorios de las Naciones Unidas.

42. A continuación, el Grupo de Trabajo dio comienzo a las deliberaciones sobre las cuestiones incluidas en este tema y escuchó las declaraciones de los representantes de Irlanda, Cuba, el Canadá y el Ecuador.

43. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales, reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social: Federación Mundial de Veteranos de Guerra (categoría I) y el Movimiento Federalista Mundial (categoría II).

44. En la misma sesión, formuló una declaración el Director de la División de Coordinación de Políticas y Asuntos del Consejo Económico y Social del Departamento de Coordinación de Políticas y Desarrollo Sostenible.

45. En la quinta sesión, celebrada el 22 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo siguió examinando las cuestiones comprendidas en el tema y escuchó las declaraciones de los representantes de China, Filipinas, el Canadá, Grecia (en nombre de los Estados Miembros que son miembros de la Unión Europea), Suecia, Egipto, Cuba, la India, México, Francia, los Estados Unidos de América, el Ecuador, Hungría y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

46. En esa misma sesión, formuló una declaración el Director de la División de Coordinación de Políticas y Asuntos del Consejo Económico y Social.

47. También en la misma sesión, formuló una declaración el representante de la Conferencia de las Organizaciones no Gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social.

48. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes de las siguientes organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social: Zonta Internacional y Sociedad

Internacional para el Desarrollo (categoría I), y Federación Mundial de Organizaciones de Ingenieros (Lista).

49. En la misma sesión, formularon declaraciones los representantes del Comité de Coordinación de Comunicaciones para las Naciones Unidas, el Instituto Internacional de Sinergia, la Fundación Australiana para la Conservación, la Asociación Rural de Mujeres de Nigeria y el Movimiento Panafricano, organizaciones no gubernamentales acreditadas ante la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

B. Resumen del debate general

50. En su declaración de apertura, el Sr. Jamsheed K. A. Marker (Pakistán), Presidente del Grupo de Trabajo de composición abierta, señaló que la labor del Grupo de Trabajo era de vital importancia, habida cuenta de que la contribución de las organizaciones no gubernamentales mejoraría la eficacia de las Naciones Unidas en un momento en que la Organización estaba tratando de centrar su papel en el ámbito del desarrollo y la paz. La labor del Grupo de Trabajo sería esencialmente de carácter técnico, y se referiría fundamentalmente a la cuestión sustantiva de la participación de las organizaciones no gubernamentales en los trabajos de las Naciones Unidas, con el fin de garantizar arreglos más flexibles a ese respecto. El orador destacó la importancia de la contribución de las organizaciones no gubernamentales a la labor de la Organización, especialmente a raíz de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

51. El Presidente sugirió que, en su primer período de sesiones, el Grupo de Trabajo centrara su atención en el tema 3 y examinara los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales, prestando especial atención a las siguientes cuestiones:

a) Cuestiones derivadas de la experiencia obtenida en la aplicación de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social;

b) Revisión de las categorías de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas;

c) Arreglos para la celebración de consultas y acreditación ante las conferencias mundiales de las Naciones Unidas;

d) Experiencia obtenida de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible;

e) Problemas y obstáculos a que se enfrentan las organizaciones no gubernamentales en el marco de los arreglos vigentes.

52. El Grupo de Trabajo celebraría un segundo período de sesiones a principios de 1995, a fin de examinar el tema 4 y, a continuación, redactaría un acuerdo negociado sobre el futuro de los mecanismos y arreglos para la celebración de consultas.

53. El Director de la División de Coordinación de Políticas y Asuntos del Consejo Económico y Social del Departamento de Coordinación de Políticas y Desarrollo Sostenible presentó el informe del Secretario General (E/AC.70/1994/5 y Add.1). En el informe se había presentado en respuesta a la petición formulada por el Grupo de Trabajo en su período de sesiones de organización de que se le facilitara información sobre diversos aspectos de la relación consultiva de las Naciones Unidas con las organizaciones no gubernamentales. El Secretario General había decidido presentar un único informe general, que era tanto de carácter descriptivo como analítico. En él se exponía el marco contextual del enorme desarrollo que había experimentado la sociedad civil y sus consecuencias para los Estados Miembros y para las Naciones Unidas. Asimismo, se había tratado de definir las cuestiones que el Grupo de Trabajo podía desear examinar en el curso de su labor. En el capítulo I se hacía una exposición de los antecedentes. En los capítulos II a IV figuraba información concreta sobre diversas cuestiones. En el capítulo VI se hacían algunas recomendaciones y sugerencias sobre cuestiones que el Grupo de Trabajo podía desear examinar. Por último, en los anexos II a V se facilitaba información adicional para completar la solicitada por el Grupo de Trabajo.

54. En opinión del Director, algunas de las cuestiones básicas que convenía estudiar eran las siguientes: a) ¿entrañaba la evolución de la sociedad civil la reformulación general de sus relaciones con las Naciones Unidas?; b) ¿en qué medida las relaciones actuales de las organizaciones no gubernamentales con las Naciones Unidas eran realmente representativas de la sociedad civil?; c) ¿debían todas las organizaciones no gubernamentales gozar de los mismos derechos y privilegios cualquiera que fuera su tamaño?; y d) ¿cómo se podía garantizar la representatividad de las organizaciones no gubernamentales en términos Norte/Sur? El examen de esas cuestiones podía contribuir a determinar si el Consejo tenía que introducir ajustes en los arreglos establecidos actualmente para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales.

Resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social

55. Los representantes de muchos Estados Miembros señalaron que la revisión de los arreglos establecidos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales era oportuna y necesaria, especialmente en vista de los últimos acontecimientos, para reflejar las necesidades y realidades actuales. Algunos opinaron que era necesario actualizar la resolución 1296 (XLIV) del Consejo para permitir la participación de un mayor número de organizaciones no gubernamentales en las actividades de las Naciones Unidas, a la vez de mantener un filtro razonable para excluir a aquellas organizaciones no gubernamentales cuyos objetivos fuesen incompatibles con los de la Carta de las Naciones Unidas.

56. Una de las delegaciones hizo hincapié en que las organizaciones no gubernamentales que se analizaran para ser reconocidas como entidades consultivas deberían cumplir estrictamente los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y que las organizaciones que practicaban el terrorismo para desestabilizar gobiernos legítimos no deberían tener sitio en el sistema de las Naciones Unidas. Dicha delegación sugirió que se analizara la posibilidad de formular un conjunto de derechos y obligaciones y un código de conducta para las organizaciones no gubernamentales.

57. Los representantes de algunos Estados Miembros observaron que, si bien debía mantenerse la integridad de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo, debía hacerse lo posible por asegurar que la aplicación de sus disposiciones fuese más expeditiva, transparente, flexible y de más amplio alcance. Una delegación indicó que cualquier actualización de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo que fuese necesaria podría hacerse mediante la aprobación de un protocolo adicional o de la incorporación de una adición en la resolución.

58. Algunas delegaciones consideraron que la interpretación de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social, en lo que respecta al otorgamiento, la suspensión o el retiro de la condición de entidad consultiva, es de la competencia del Consejo Económico y Social o del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales, el cual presentaría al Consejo su recomendación respecto de dichas cuestiones.

59. Una de las delegaciones declaró que la resolución 1296 (LXIV) del Consejo debería señalar claramente que el Consejo es la autoridad competente a la cual incumbe, en última instancia, la responsabilidad por las decisiones que se adopten sobre el otorgamiento, la suspensión o el retiro de la condición de entidad consultiva de organizaciones no gubernamentales.

60. Una de las delegaciones afirmó que se debería mantener una diferencia inequívoca entre las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas y las organizaciones afiliadas al Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas.

61. Muchas organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas observaron que la resolución 1296 (XLIV) del Consejo seguía siendo una base viable para los arreglos aplicables a la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales. Sin embargo, si se le introducían modificaciones, ello no debería imponer restricción alguna respecto de los actuales derechos de participación de las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas. No obstante, algunas consideraron que podía ser conveniente introducir algunos cambios para asegurar la participación de las organizaciones no gubernamentales nacionales en la labor de las Naciones Unidas en los planos nacional, regional e internacional. En tal sentido, algunas organizaciones no gubernamentales querían mantener la disposición según la cual no podía reconocerse como entidades consultivas separadas a las filiales nacionales de las organizaciones no gubernamentales internacionales reconocidas como entidades consultivas.

62. Otras organizaciones no gubernamentales subrayaron que la revisión en curso debía tener por resultado un fortalecimiento de la relación consultiva y no entrañar restricción alguna respecto de los actuales derechos de participación.

63. En tal sentido, algunas organizaciones no gubernamentales señalaron que las nuevas normas establecidas para la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible habían restringido seriamente los derechos de participación de las organizaciones no gubernamentales con respecto a la distribución de exposiciones escritas como documentos oficiales así como de la posibilidad de hacer intervenciones orales. Se expresó preocupación por la práctica reciente de pedir a las organizaciones no gubernamentales que formaran "coaliciones" y "grupos de interés" y hablaran por

intermedio de un portavoz. Esa clase de consenso forzado llevaría a destruir la diversidad de opiniones. Se sugirió que se restablecieran plenamente esos derechos de participación, consagrados en la resolución 1296 (XLIV) del Consejo. Si bien apoyaron el establecimiento de todos los derechos que se estipulan en la resolución 1296 (XLIV) del Consejo, otras organizaciones no gubernamentales apoyaron también las prácticas y procedimientos innovadores establecidos por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, los cuales tienen por objeto lograr que, de la participación en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, se pasara efectivamente a la plena aplicación de los resultados de esa Conferencia, en particular el Programa 21.

64. El Grupo de Trabajo tomó nota de la decisión relativa a los grupos principales adoptada por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, y algunos pidieron concretamente la aplicación temprana de dicha decisión.

65. Asimismo, se formularon observaciones y sugerencias para enmendar determinados párrafos de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo.

Descentralización a nivel regional y nacional y mayor
representación de las organizaciones no gubernamentales
de los países en desarrollo

66. Los representantes de varios Estados Miembros subrayaron la necesidad de que hubiese una participación más amplia y más diversa de las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo en la relación consultiva. En tal sentido, varios Estados Miembros sugirieron la posibilidad de establecer un fondo para ayudar a las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo a participar en las reuniones de las Naciones Unidas, en particular las conferencias de las Naciones Unidas y sus reuniones preparatorias. Otros Estados Miembros, si bien estaban de acuerdo en que era necesario facilitar la participación de las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo, expresaron dudas acerca del establecimiento de un fondo fiduciario.

67. Varias delegaciones se opusieron a la creación de un fondo fiduciario sobre la base de contribuciones financieras obligatorias de las organizaciones no gubernamentales. Una de las delegaciones sugirió que se debería realizar un estudio de otros medios de financiación que proporcionaran y garantizaran la participación de organizaciones no gubernamentales en la labor de las Naciones Unidas, sobre la base de una distribución geográfica equitativa.

68. Algunas delegaciones destacaron la importancia de adoptar medidas concretas para alentar a las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo a participar en las actividades de las Naciones Unidas.

69. Algunas delegaciones sugirieron que, para aumentar la representación de las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo, a fin de que reflejara el principio de la distribución geográfica equitativa, el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales, cuando examinara las solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas, debía dar prioridad a las solicitudes presentadas por organizaciones no gubernamentales de países en desarrollo.

70. Si bien reconoció que en el informe deberían quedar reflejadas las declaraciones hechas por varias delegaciones respecto de lograr una distribución geográfica equitativa, una de las delegaciones señaló que dicho principio no figura en la Carta de las Naciones Unidas.

71. Una de las delegaciones sugirió que se adoptasen medidas para asegurar que un determinado porcentaje de las organizaciones no gubernamentales que participaran en las conferencias de las Naciones Unidas fuesen de países en desarrollo. Sin embargo, algunas delegaciones se opusieron a la idea de crear cuotas para las organizaciones no gubernamentales.

72. Algunas delegaciones señalaron la importancia de la participación de las organizaciones no gubernamentales que representan a las poblaciones indígenas.

73. Una de las delegaciones propuso que en la resolución 1296 (XLIV) del Consejo se debería hacer mención de las organizaciones no gubernamentales que representan a las poblaciones indígenas.

74. Algunas organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas subrayaron la necesidad de fortalecer las relaciones entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales a nivel regional. Las Naciones Unidas deberían alentar y facilitar la participación de las organizaciones no gubernamentales regionales y nacionales en las reuniones de las comisiones regionales, así como en las reuniones preparatorias regionales de las conferencias de las Naciones Unidas.

75. Una organización no gubernamental propuso la creación de "redes nacionales de coordinación" a nivel regional y nacional en las que estarían representados los sectores pobres, desfavorecidos o marginados, particularmente de países en desarrollo. Esas "redes de coordinación" tendrían derecho a ser reconocidas como entidades consultivas.

76. Otras organizaciones no gubernamentales destacaron también la necesidad de que hubiese una representación más amplia de las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo en los planos mundial, regional, nacional y de comunidades subnacionales.

77. Se mencionó también la necesidad de establecer un equilibrio en cuanto a la participación de ambos sexos.

78. Las oficinas y programas de las Naciones Unidas describieron sus propias experiencias con las organizaciones no gubernamentales, subrayaron la importancia de las organizaciones no gubernamentales regionales y nacionales y, en especial, el papel que éstas desempeñaban en la etapa de aplicación de las políticas. Expresaron la esperanza de que la actual revisión tuviese como resultado una expansión de los arreglos para la celebración de consultas y una descentralización a nivel regional y nacional.

Categorías de entidades consultivas

79. Varios Estados Miembros opinaron que las actuales categorías de entidades consultivas debían mantenerse. Se sugirió que podrían agregarse nuevas categorías, como las de "conferencia" o "comisión".

80. Se mencionó la necesidad de incorporar en el proceso consultivo a instituciones académicas, así como a grupos comerciales, industriales y científicos.

81. Una de las delegaciones sugirió que el examen debería guiarse por los principios siguientes: a) la diversidad exige flexibilidad; b) no se debería castigar la especialización; c) el concepto de categorías se debería analizar sin vincularlo con los derechos de participación; y d) se debería ampliar el concepto de organizaciones no gubernamentales para incluir en él a los grupos principales, como quedaron definidos en el Programa 21, y las organizaciones académicas y de investigaciones. Esa delegación propuso también una hipótesis para reconciliar esos principios al proponer que el actual sistema "jerárquico" de clasificación en categorías de las organizaciones no gubernamentales podría tal vez reemplazarse por un sistema basado en las funciones y las esferas de especialización de las organizaciones no gubernamentales. Ese sistema podría organizarse sobre la base de dos grupos principales: el grupo "especializado", que se subdividiría en: i) organizaciones académicas y de investigación; ii) grupos principales definidos en el Programa 21; y iii) grupos especializados, y el grupo "general", que se subdividiría en "grupos de promoción e información" y "federaciones internacionales".

82. La mayoría de las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas señalaron que debía mantenerse el actual sistema de clasificación para reconocer las diferencias en los grupos de interés y los diversos tipos de actividades. Si se prefería un sistema "funcional" de categorías, debería hacerse lo posible por encontrar una forma de incluir a las organizaciones "de servicio". Además, podría ser difícil poner en práctica un sistema "funcional", en vista del carácter multidisciplinario de la mayoría de las actividades de las organizaciones no gubernamentales.

83. Una organización no gubernamental sugirió que debía permitirse que las "instituciones creadas a nivel nacional o regional, pero con un mandato internacional o transnacional, que trabajaran en parte con financiación del gobierno pero fuesen de carácter autónomo y de orientación no gubernamental", solicitaran el reconocimiento como entidades consultivas, en la inteligencia de que, cuando esas instituciones presentaran la respectiva solicitud, deberían aportar pruebas fácilmente verificables de su independencia de la influencia del gobierno.

Reconocimiento del carácter consultivo fuera del ámbito
del Consejo Económico y Social

84. Los representantes de muchos Estados Miembros sugirieron que los arreglos para la celebración de consultas con las organizaciones no gubernamentales se extendieran fuera del ámbito del Consejo Económico y Social y de sus órganos,

/...

para incluir a la Asamblea General, sus comisiones principales y órganos subsidiarios. Varias delegaciones sugirieron que se incluyera también al Consejo de Seguridad y a otros órganos con competencia en las esferas de la paz, la seguridad y el desarme. Una delegación sugirió que se incluyera también a las instituciones de Bretton Woods. Una delegación señaló, sin embargo, que el mandato del Grupo de Trabajo no le permitía extender la relación consultiva fuera del ámbito del Consejo Económico y Social. Se sugirieron algunas enmiendas respecto de determinados párrafos de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo.

85. Algunas organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas propusieron que se analizara la posibilidad de extender la relación consultiva a la Asamblea General y sus comisiones principales y a órganos de las Naciones Unidas no relacionados con el Consejo Económico y Social. Sugirieron que debía permitirse a las organizaciones no gubernamentales que participaran en grupos de trabajo y grupos de redacción.

86. Otras organizaciones no gubernamentales también apoyaron la propuesta de extender los arreglos para la celebración de consultas, especialmente a la Asamblea General y a sus comisiones principales, así como las instituciones de Bretton Woods.

Participación de las organizaciones no gubernamentales
en conferencias de las Naciones Unidas

87. Varios Estados Miembros subrayaron la necesidad de aprobar normas coherentes sobre la participación de las organizaciones no gubernamentales en las conferencias de las Naciones Unidas, teniendo en cuenta la necesidad de transparencia, diversidad y flexibilidad.

88. Una de las delegaciones sugirió que en futuras conferencias se utilizara el modelo para la participación de organizaciones no gubernamentales aprobado por la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo.

89. Otra delegación señaló que la decisión sobre la participación de las organizaciones no gubernamentales en las conferencias se debería adoptar analizando cada caso por separado y que era fundamental obtener del Estado interesado una declaración de "no objeción".

90. Muchos oradores destacaron la importancia de incluir organizaciones no gubernamentales en las delegaciones nacionales y expresaron la esperanza de que se adoptara ampliamente dicha práctica.

91. Algunas organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas subrayaron también la necesidad de que se aprobara un reglamento uniforme para la participación de las organizaciones no gubernamentales en las conferencias de las Naciones Unidas, lo que permitiría la participación de las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas así como de otras organizaciones no gubernamentales cuya pertinencia y legitimidad se hubiese establecido con arreglo a procedimientos ordenados, transparentes y coherentes.

Medidas prácticas

Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales

92. Varios Estados Miembros sugirieron que el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales se reuniera con mayor frecuencia, quizás cada año en vez de cada dos años; podría promover una mayor participación de los Miembros de las Naciones Unidas y debería hacer participar en mayor medida en sus trabajos a las organizaciones no gubernamentales. Por ejemplo, el Comité podría mantener diálogos periódicos con las organizaciones no gubernamentales. Se sugirió que se ampliase el mandato del Comité, para que examinara cuestiones relativas a las organizaciones no gubernamentales y facilitase las relaciones entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales. También se sugirió que se ampliase el número de miembros del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales de modo que en su composición se hiciese patente el aumento del número de miembros de las Naciones Unidas y también a fin de que se pudiera establecer un grupo de trabajo dentro del Comité, encargado de facilitar la evaluación de las solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva o de reclasificación. Se mencionó la necesidad de volver a examinar las disposiciones de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo relativas a la presentación de informes cuadriennales por las organizaciones no gubernamentales. Era necesario tomar medidas para acelerar el proceso de solicitud de reconocimiento como entidad consultiva y asegurar mayor transparencia en la concesión de tal condición.

93. Varias organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas y otras organizaciones no gubernamentales también sugirieron que el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales se reuniera con mayor frecuencia para acelerar el proceso de examen de las solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y de reclasificación. Se mencionó la necesidad de revisar los procedimientos de examen de los informes cuadriennales.

94. Una organización no gubernamental indicó que, para garantizar la máxima independencia y despolitización en el examen de las solicitudes de reconocimiento, el Comité debería estar integrado por expertos independientes.

95. Un Estado Miembro sugirió que se estableciera un comité de verificación de poderes para comprobar las credenciales de los representantes de las organizaciones no gubernamentales, con miras a conseguir mayor representatividad y credibilidad para las organizaciones no gubernamentales. Varios Estados Miembros se opusieron a semejante medida, que añadiría otra capa burocrática que complicaría y entorpecería aún más la labor de las organizaciones no gubernamentales.

96. Una de las delegaciones declaró que, de establecerse un comité de verificación de poderes, sería necesario que la participación de los Estados Miembros en ese comité se estableciera sobre la base de una distribución geográfica equitativa.

Apoyo de la Secretaría y de la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales

97. Varios Estados Miembros dijeron que se debía prestar un adecuado apoyo por parte de la Secretaría, a fin de lograr relaciones productivas entre las organizaciones no gubernamentales y las Naciones Unidas. A ese respecto, pidieron que se fortaleciera la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales del Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible, habida cuenta de que el incremento de la cantidad de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas generaba un trabajo cada vez mayor. Asimismo pusieron de relieve la necesidad de coordinación entre las diversas dependencias de la Secretaría encargadas de asuntos relativos a las organizaciones no gubernamentales.

98. Varias organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas también pidieron que se fortaleciera la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales. Se sugirió que se revisaran los arreglos administrativos y de organización para el apoyo a las organizaciones no gubernamentales. También se sugirió que el apoyo de la Secretaría se ubicase en una posición central de la Secretaría, quizás en la Oficina del Secretario General, a fin de promover constantes consultas con toda la gama de organizaciones no gubernamentales, así como la coherencia en el tratamiento de las organizaciones no gubernamentales en toda la Secretaría.

99. A ese respecto, varias organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas pidieron que hubiese coordinación entre los programas y oficinas de la Secretaría encargados de asuntos relativos a las organizaciones no gubernamentales.

100. El representante de la Secretaría indicó que la mayor parte de la labor relacionada con las organizaciones no gubernamentales se llevaba a cabo por parte de las dependencias sustantivas pertinentes, en el contexto de las contribuciones sustantivas de dichas organizaciones a las diversas partes de las Naciones Unidas. Recientemente se había reforzado la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales mediante la redistribución interna, en respuesta a las preocupaciones expresadas por el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales y el Consejo Económico y Social. Para reforzar aún más esa Dependencia se necesitarían recursos adicionales.

101. A ese respecto, un Estado Miembro observó que el fortalecimiento de la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales y el de las oficinas sustantivas encargadas de asuntos relativos a las organizaciones no gubernamentales no eran excluyentes sino complementarios, pues la Dependencia era el primer punto de entrada a las Naciones Unidas para numerosas organizaciones no gubernamentales y su fortalecimiento ayudaría a abrir caminos para las organizaciones no gubernamentales en las oficinas sustantivas correspondientes. Otro Estado Miembro observó que la Dependencia cumplía funciones de secretaría sustantiva para el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales, que necesitaría un apoyo adecuado si se deseaba revitalizarlo. Un Estado Miembro pidió más información y mejor transparencia respecto de la contabilidad, el mandato y el presupuesto de la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales del Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible, así como más información sobre las relaciones de la Dependencia con el Servicio de

Enlace con las Organizaciones no Gubernamentales y el presupuesto y procedimientos de contabilidad de éste.

102. Un Estado Miembro sugirió que se examinara la posibilidad de racionalizar las unidades de la Secretaría que tuvieran relaciones directas de trabajo con organizaciones no gubernamentales, en particular la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales y las diversas funciones asumidas por el Servicio de Enlace con las Organizaciones no Gubernamentales.

103. Varias organizaciones no gubernamentales acreditadas ante la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible señalaron que tal vez el fortalecimiento de los arreglos prácticos para las consultas con las organizaciones no gubernamentales fuese tan importante como la revisión de los principios relativos a dichos arreglos. Los principios no producirían resultados si no existían adecuadas disposiciones prácticas para su ejecución. Así pues, se debía considerar detenidamente la adecuación de los recursos de que disponía la Secretaría, así como el grado de coordinación entre los programas y oficinas de las Naciones Unidas relacionados con las organizaciones no gubernamentales.

104. A ese respecto, se sugirió que se examinaran las propuestas de consolidar los servicios relacionados con las organizaciones no gubernamentales bajo la dirección de un Secretario General Adjunto de relaciones con las organizaciones no gubernamentales.

Mejoramiento de los conductos de comunicación e información dentro de las Naciones Unidas

105. Los Estados Miembros, las organizaciones no gubernamentales y los programas y oficinas de las Naciones Unidas destacaron la necesidad de utilizar plenamente los servicios electrónicos de comunicación para proporcionar a las organizaciones no gubernamentales, de manera confiable y coherente, una información completa y oportuna sobre las actividades de las Naciones Unidas. Se puso de relieve la necesidad de difundir la documentación de las Naciones Unidas en todos los idiomas apropiados. Varias organizaciones no gubernamentales señalaron las dificultades prácticas con las que se enfrentaban los representantes de dichas organizaciones para obtener acceso a las reuniones de las Naciones Unidas y participar en ellas, y pidieron que se adoptaran medidas para subsanar esas dificultades.

106. Varias organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas destacaron la necesidad de que se facilitara el acceso de las organizaciones no gubernamentales a las instalaciones de las Naciones Unidas, incluido el acceso a la Asamblea General y a sus comisiones principales, así como a la documentación, y de que se les notificara oportunamente de las reuniones programadas.

107. Pidieron que se reubicara el Centro de Recursos dentro del edificio de la Secretaría, y que se restablecieran algunos servicios prácticos, tales como la posibilidad de traer invitados, el acceso al segundo piso y al Salón de la Asamblea General, el derecho a utilizar plenamente la Biblioteca de las Naciones Unidas y arreglos adecuados en materia de asientos. Se destacó que las legítimas preocupaciones por la seguridad en la Sede no debían llevar a que se

obstaculizara la participación de las organizaciones no gubernamentales en las actividades de las Naciones Unidas.

IV. APROBACIÓN DEL INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE
SU PRIMER PERÍODO DE SESIONES

108. En su sexta sesión, celebrada el 23 de junio de 1994, el Grupo de Trabajo aprobó el proyecto de informe, en su forma enmendada oralmente (E/AC.70/1994/L.2 y Add.1).

Anexo

RESUMEN DEL PRESIDENTE

1. Hemos tenido un rico y amplio debate que abarcó prácticamente todos los aspectos de las relaciones entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales. Los miembros del Grupo de Trabajo y de la comunidad de organizaciones no gubernamentales hicieron suyo el amplio informe presentado por el Secretario General. El informe fue objeto de encomio, debido a la información y el análisis que en él figuran de la evolución histórica de las relaciones consultivas, y también por el marco contextual que proporciona para determinar el papel que corresponde a los protagonistas no estatales en la sociedad contemporánea y para proponer una serie de cuestiones y asuntos para que el Grupo de Trabajo los examine.
2. No cabe duda de que los miembros del Grupo de Trabajo, así como la comunidad de organizaciones no gubernamentales, seguirán analizando cuidadosamente el informe con miras a examinar, en el próximo período de sesiones, algunas de las cuestiones fundamentales que en él se señalan. La demora en la publicación del informe y los cambios en la convocación del Grupo de Trabajo no posibilitaron, desafortunadamente, que todas las organizaciones no gubernamentales interesadas participaran en nuestras deliberaciones. Lo lamentamos profundamente. Por ello es importante que el informe del período de sesiones en curso del Grupo de Trabajo, así como el informe del Secretario General, tengan amplia difusión, a fin de que todos los interesados puedan tenerlos plenamente en cuenta al preparar nuestro próximo período de sesiones.
3. Creo que en el Grupo de Trabajo todos coincidieron en la conveniencia e importancia de ese análisis por muchos motivos. No sólo ha transcurrido un cuarto de siglo desde la aprobación de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social, de 23 de mayo de 1968, sino que, además, las propias Naciones Unidas llegarán pronto a su quincuagésimo aniversario. Durante ese período, el mundo que nos rodea ha cambiado notablemente y también ha cambiado la Organización mundial. Por otra parte, las organizaciones no gubernamentales no sólo han aumentado rápidamente en número, sino que también han llegado a cumplir una función fundamental en la evolución de la sociedad civil. Constituyen hoy en día un vínculo vibrante y vital con la urdimbre y la trama de la sociedad humana, tanto en el plano nacional como mundial. Es preciso reconocer esa importante realidad y reaccionar ante ella.
4. Durante el debate general y las consiguientes deliberaciones temáticas, las delegaciones y representantes de las organizaciones no gubernamentales presentaron un gran número de nuevas ideas, sugerencias y propuestas. Estas se reflejarán en nuestro informe y merecen ser objeto de examen durante nuestra labor futura. Sin embargo, en el presente resumen no se aspira a abarcar todos esos temas. Al resumir nuestras deliberaciones, tengo el propósito de facilitar la labor futura del Grupo de Trabajo tratando de esbozar los principales elementos respecto de los cuales parece haber surgido un acuerdo general, así como aquellas cuestiones sobre las cuales se expresaron opiniones variadas. Abrigo la esperanza de que ello ayudará a los miembros del Grupo de Trabajo a determinar la dirección que ha de tomar nuestra labor futura.

Contexto

5. Se aceptó ampliamente la opinión de que se debería establecer una relación afianzada entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales, teniendo en cuenta el papel cada vez más importante que desempeñan los protagonistas no estatales en la sociedad contemporánea. El propósito no debería ser únicamente la difusión de información y la obtención de asesoramiento de expertos proveniente de las organizaciones no gubernamentales, sino el de reforzar, sobre todo, la contribución de éstas a la labor de la Organización, con miras a promover los ideales y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas.

Experiencias obtenidas de la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social

6. De los debates surgió la opinión general de que la resolución 1296 (XLIV) del Consejo había servido durante años de marco válido y útil para la relación consultiva entre el Consejo y las organizaciones no gubernamentales. Sin embargo, se manifestó con igual amplitud la impresión de que, si bien la resolución 1296 (XLIV), era técnicamente amplia, se había prestado a interpretaciones opuestas y era necesario ajustar y actualizar ese marco para que estuviera en consonancia con los cambios que habían acontecido en el mundo en general, así como dentro de las Naciones Unidas, en particular en el último decenio, y para que ese marco resultara, en general, más "propicio" para las organizaciones no gubernamentales.

Campo de aplicación

7. Si bien se reconoció en general que el campo de aplicación de la resolución 1296 (XLIV) no comprendía órganos distintos del Consejo y su mecanismo subsidiario, y que era necesario analizar ese aspecto, no hubo plena coincidencia de opiniones sobre la medida en que esa red se debería ampliar. Por una parte, se sugirió que el ámbito debería ser suficientemente amplio para abarcar órganos distintos del Consejo que se ocupan del desarrollo sostenible económico y social, así como órganos que se ocupan de la paz, la seguridad, el desarme y de cuestiones financieras, humanitarias y de derechos humanos; por otra parte, se expresó la opinión de que el campo de aplicación se debería determinar con arreglo al Artículo 71 de la Carta. Se sugirió que el Consejo formulara las recomendaciones apropiadas a la Asamblea General sobre la participación de las organizaciones no gubernamentales en la labor de esta última y en sus comisiones principales y órganos subsidiarios.

8. Desde otro punto de vista, se reconoció ampliamente la necesidad de abarcar toda la diversidad institucional, cultural, temática y funcional que caracteriza a las organizaciones no gubernamentales. Asimismo, se señaló que sería menester tener en cuenta las contribuciones de las instituciones académicas, el sector privado y los grupos principales descritos en el Programa 21. Con ese fin, sería necesario elaborar definiciones apropiadas y modalidades innovadoras (por ejemplo, las audiencias y las mesas redondas).

Equilibrio

9. Se admitió en general la necesidad de establecer un mayor equilibrio en la relación entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales entre i) los planos mundial, regional y nacional; ii) las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales; iii) las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo y de otras partes del mundo; iv) el asesoramiento en materia de políticas y la ejecución de los programas; y v) la participación en la etapa preparatoria de las conferencias de las Naciones Unidas, en las propias conferencias y en la etapa de aplicación de los resultados de esas conferencias. En la labor futura del Grupo de Trabajo se deberían tener en cuenta las diversas sugerencias formuladas para lograr esas metas.

Participación de las organizaciones no gubernamentales en las conferencias de las Naciones Unidas

10. Se destacó la necesidad de elaborar normas y procedimientos coherentes y uniformes para la participación de las organizaciones no gubernamentales en las conferencias de las Naciones Unidas. Sin embargo, en dichas normas se debería tener en cuenta la necesidad de flexibilidad y diversidad. Se estimó en general que el modelo utilizado para la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo constituía, hasta el presente, el mejor método.

Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales

11. Si bien se admitió en general que el Comité había sido un mecanismo útil para reglamentar la relación consultiva, se indicó que ese mecanismo podría funcionar de manera más eficaz si se aumentara la frecuencia de las reuniones del Comité y se racionalizaran y simplificaran los procedimientos de examen de las solicitudes de las organizaciones no gubernamentales y de los informes cuatrienales. Se sugirió también que se deberían mejorar las relaciones mutuas del Comité con la labor sustantiva de otros órganos intergubernamentales, dándole al Comité un mandato más amplio y aumentando el número de sus miembros.

Clasificación en categorías de las organizaciones no gubernamentales

12. Se estimó en general que las categorías actuales eran una base útil para iniciar el examen de los mejores medios de satisfacer las necesidades cambiantes de las organizaciones no gubernamentales y de las Naciones Unidas sin restringir derechos adquiridos. En particular, se admitió la necesidad de incorporar a organizaciones nacionales y especializadas. Se formularon varias sugerencias respecto de la posibilidad de establecer nuevas categorías por función y especialización y según la relación con las diversas comisiones. Será menester seguir examinando esas cuestiones. La impresión general era que, incluso dentro del marco de las categorías existentes, las organizaciones no gubernamentales deberían tener una mayor participación en las actividades de las Naciones Unidas.

Cuestiones prácticas

13. Se formuló un llamamiento general para mejorar los arreglos prácticos relativos a asuntos tales como la difusión amplia y oportuna de la información sobre las reuniones, la distribución de la documentación, el acceso a las

reuniones y los procedimientos transparentes, simples y no burocráticos de acreditación y participación de las organizaciones no gubernamentales en las reuniones de las Naciones Unidas.

Financiación para las organizaciones no gubernamentales de los países en desarrollo y de los países en transición

14. A fin de que las organizaciones no gubernamentales de países en desarrollo y en transición tuvieran una participación significativa en las actividades de las Naciones Unidas, se admitió ampliamente la necesidad de recabar financiación para la participación de esas organizaciones.

Apoyo de la Secretaría

15. Hubo amplio consenso sobre la necesidad de reforzar el apoyo de la Secretaría a las relaciones recíprocas entre las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales. A ese respecto, se expresó amplio apoyo al fortalecimiento de la Dependencia de Organizaciones no Gubernamentales y del Servicio de Enlace con las Organizaciones no Gubernamentales y al mejoramiento de la coordinación entre las dependencias de la Secretaría que se ocupan de las organizaciones no gubernamentales.
